

本公司\_\_\_\_\_為元大商業銀行股份有限公司（下稱「元大銀行」）之 ☐財物採購 ☐工程採購 ☐勞務採購之供應商，同意如下：

We, (the company name) \_\_\_\_\_, the supplier of ☐Goods Procurement, ☐Construction Procurement, ☐Service Procurement to Yuanta Commercial Bank Co., Ltd. (“**Yuanta Bank**”), hereby undertake to comply with the following:

- 一、為確保元大銀行供應鏈工作環境之安全、職業健康安全，給予員工尊重及尊嚴、於商業營運促進環保並遵守道德操守，本公司同意簽訂本《供應商安全衛生承諾書》，並遵守本承諾書內容及本公司經營所在國與地區之法律和法規。本公司亦將鼓勵本公司之供應商、承攬商和服務提供商採用本承諾書。

To ensure the safety of the work environment in the supply chain of Yuanta Bank, treat employees with respect and dignity, promote environmental protection and to act in compliance with ethics in business operations, we agree to sign and comply with this "Letter of Undertaking for Safety and Health by Supplier" (“**Undertaking**”) and the laws and regulations of the countries and regions where we operate. We will also encourage our suppliers, contractors and service providers to adopt this Undertaking.

- 二、本公司瞭解本承諾書之簽訂及落實程度，將係作為元大銀行對採購決策的參考之一。

We acknowledge that the signing and implementation of this Undertaking will be one of the references to be taken by Yuanta Bank to make procurement decisions.

- 三、本公司承諾遵守下列表格之圈選事項：

We undertake to comply with the items marked "O" in the following column:

(註：依合約之採購類別，依序於圈選欄標示「O」，如無對應選項則標示「X」。)

(※ Suppliers should mark "O" in the Checkbox according to the procurement type of the contract; mark "X" if there is no corresponding item.)

圈選欄 Checkbox	類別 Category	財物採購 Goods Procurement	工程採購 Construction Procurement	勞務採購 Service Procurement
	項目 Item			
	遵守法規 Compliance of regulations	商品規格及其附隨措施與報告等，皆應符合主約議定之準據法規規定；如主約未議定，則應符合交貨地之法規。  The specifications of products, all relevant measures and reports, etc., shall conform to the applicable governing law provided in the master agreement of this Undertaking. In the absence of the governing law, the laws of the	遵守「職業安全衛生法」及「勞動基準法」等相關職業安全衛生及勞工權益規範。  To comply with laws and regulations pertaining to occupational safety, occupational health and labor rights, such as the "Occupational Safety and Health Act" and the "Labor Standards Act", etc.	

		delivery place shall govern.	
	安全教育訓練 Safety education and training	—	<p>對其勞工及再承攬人施以預防職業災害必要之安全衛生教育訓練及在職訓練。</p> <p>To provide safety and health education and on-the-job training essential to prevent occupational accidents for its workers and re-contractors.</p> <p>長期駐點者應依元大銀行之訓練規則執行。</p> <p>Personnel stationed in Yuanta Bank shall be subject to the training rules of Yuanta Bank.</p>
	勞工健康維護 Labor health maintenance	—	<p>依「勞工健康保護規則」提供勞工健康、體格檢查；指派人員工作時應考量勞工之健康狀況配置適當工作。</p> <p>To provide workers with health and physical examinations pursuant to the "Regulations of the Labor Health Protection"; to assign work by taking into account workers' health condition.</p>
	勞工健康保險 Labor health insurance	—	<p>為勞工加入勞工保險。</p> <p>To apply for labor insurance for workers.</p>
	<p>施工前：</p> <p>作業風險鑑別</p> <p>Pre-construction : operational risk identification</p>	—	<p>施工前針對現場作業環境進行危害鑑別；進行作業安全分析，確認人員作業前皆已接受相關教育訓練。</p> <p>To conduct the hazard identification according to the on-site operation environment in the pre-construction phase; to conduct the operation safety analysis to ensure that relevant personnel have received the required education and training before the operation.</p>
	<p>施工前：安全宣導</p> <p>Pre-construction : Safety education</p>	—	<p>與監工或類此職務者合作，於每日工具箱會議說明當天應注意事項，包含但不限於作業內容、環境安全衛生規定及其他作業相關風險等。</p> <p>To cooperate with supervisors or those with similar tasks, and explain the precautions in the daily TOOLBOX SAFETY MEETING, including but not</p>

			limited to the operation content, environmental safety and hygiene regulations, and other operation-related risks.	
	防護措施 Safety measures	—	提供人員適當防護具並令其確實配戴；設置安全措施與急救器具。 To provide appropriate protective equipment to workers and to ensure that workers are properly equipped with such equipment; to adopt safety measures and to provide first-aid appliances.	
	工作現場查核 Checking on-site work	—	每日巡視查核現場工安落實度，遇有疑慮時，應中斷該作業並告知所屬負責單位。 To conduct day-to-day inspections and check the implementation of on-site work safety. If any doubt or potential danger arises, the inspector should suspend the operation and inform the responsible unit.	—
	工作後表單彙整 Form compilation after work	—	於每日工作結束後彙整相關表單予元大銀行業務承辦人備查。 To furnish the completed forms to the person in-charge of the project in Yuanta Bank for reference after completing the daily work.	

公司章：

Signature(please affix the supplier's registered chops when applicable)：

法定代理人

Representative/Authorizes Signatory：

簽署日期

Date：